



الجمهورية اللبنانية
المركز التربوي للبحوث والإنماء



نتائج اختبار الكفايات في اللغة الفرنسية للصف الأساسي التاسع
Résultats du test national
des compétences en français des élèves de la classe (EB9)

مي نعمة ليون

الجلسة

المشروع:

الجهاز الوطني للتقييم

Dispositif National d'Évaluation

مشروع الجهاز الوطني للتقييم

استحداثه وأهدافه

- **مشروع مشترك** بين وزارة التربية والمنظمة الدولية للفرنكوفونية
- **أهدافه:** اقتراح السبل المناسبة **لتحسين وتطوير جودة التعليم**، واعتماد التقييم كوسيلة استراتيجية في تصميم السياسات التربوية
- **نقذ الاختبار الوطني وهو الاول من نوعه في لبنان**، بالتعاون مع المركز التربوي للبحوث والإنماء، وكلية التربية في الجامعة اللبنانية والمعهد الفرنسي في لبنان والمنظمة الدولية للفرنكوفونية



المعايير المعتمدة في تحديد العينة

□ أجري الإختبار على عينة وطنية اختيرت وفق معايير

ثلاث:

• القطاعين الرسمي والخاص

• المحافظة

• الحجم العددي للمدرسة

□ تألفت العينة من 2915 تلميذاً من الصف الأساسي

التاسع ينتمون إلى 126 ثانوية ومدرسة رسمية

وخاصة موزعة على المحافظات

□ اعتمدت نسبة عشرة بالمئة من تلامذة الصف الأساسي

التاسع في القطاعين الرسمي والخاص

لماذا الصف الأساسي التاسع؟

✓ يشكل الصف الأساسي التاسع مرحلة

مهمة من مراحل الإعداد

✓ إنه صف ذو دلالات خاصة على

المستوى الوطني

✓ إنه عتبة التعليم الإلزامية

✓ دلالات على المستوى الدولي





- القيام بقياس شامل لكفايات التلامذة في اللغة الفرنسية في ختام المراحل الثلاث الاولى
- خطوة أولى للجهاز من أجل مقاربة:
 - التحصيل التعليمي لتلامذتنا
 - مستوى التحصيل نسبة للمقاييس والاختبارات الدولية

الكفايات اللغوية المستهدفة بالإختبار

□ إعتقاد الإطار المرجعي الأوروبي المشترك للغات:
CECR مستوى B1 ومستوى B2

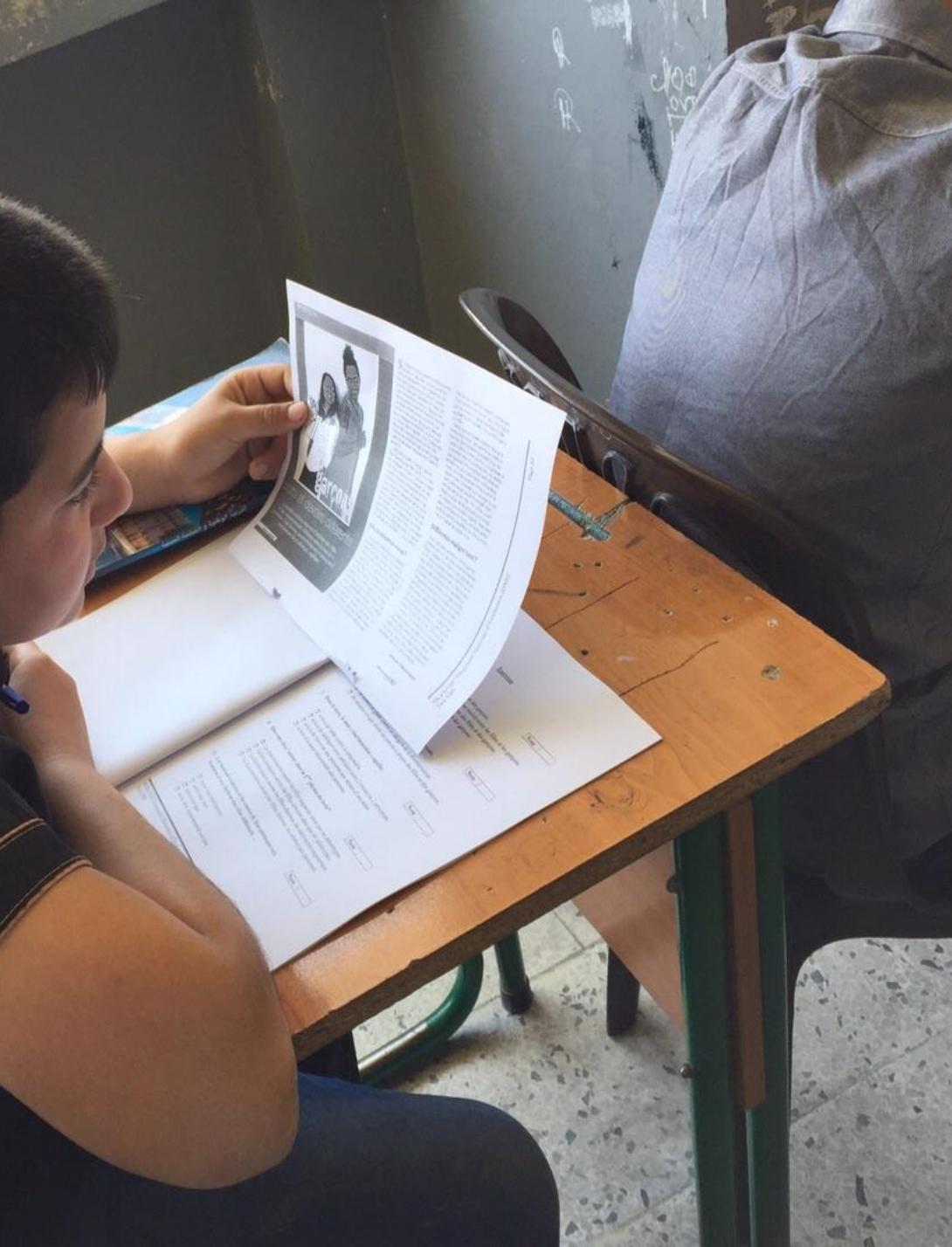
□ تناول أربع كفايات لغوية :

• فهم النصوص المسموعة

• فهم النصوص المكتوبة

• التعبير الكتابي

• قواعد اللغة





آلية التنفيذ

تتضمن ثلاث خطوات:

-التحضير لتنفيذ الاختبار

-التنفيذ الميداني

-التصحيح وتحليل النتائج



التصحيح:

- ✓ تصحيح الإختبار على مرحلتين :
- إلكترونياً للأسئلة المغلقة
- خطياً للتعبير الكتابي وباقي الاسئلة
- ✓ اختبار تجريبي للشبكتين
- ✓ تعميم أسلوب خاص في تصحيح كفاية التعبير الكتابي

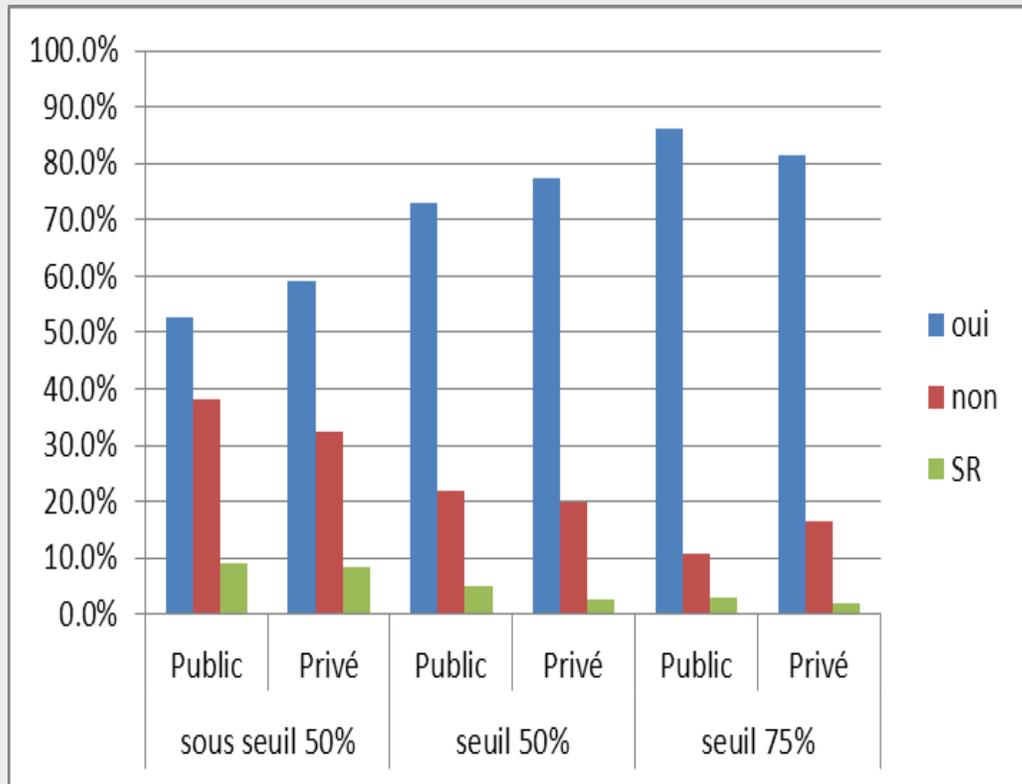
تحليل النتائج

Secteur	CE		CO		PE		CL		
	%	erreur-type	%	erreur-type	%	erreur-type	%	erreur-type	
seuil 50%	Public	53,4%	1,7	39,8%	1,6	30,6%	1,6	42,3%	1,7
	Privé	81,2%	0,9	79,7%	0,9	62,0%	1,1	75,2%	1,0
seuil 60%	Public	29,5%	1,5	25,2%	1,5	19,7%	1,3	20,3%	1,4
	Privé	63,6%	1,1	70,8%	1,0	48,9%	1,1	59,3%	1,1
seuil 75%	Public	7,3%	0,9	8,3%	0,9	9,1%	1,0	6,1%	0,8
	Privé	32,9%	1,0	47,9%	1,1	35,9%	1,1	33,2%	1,1

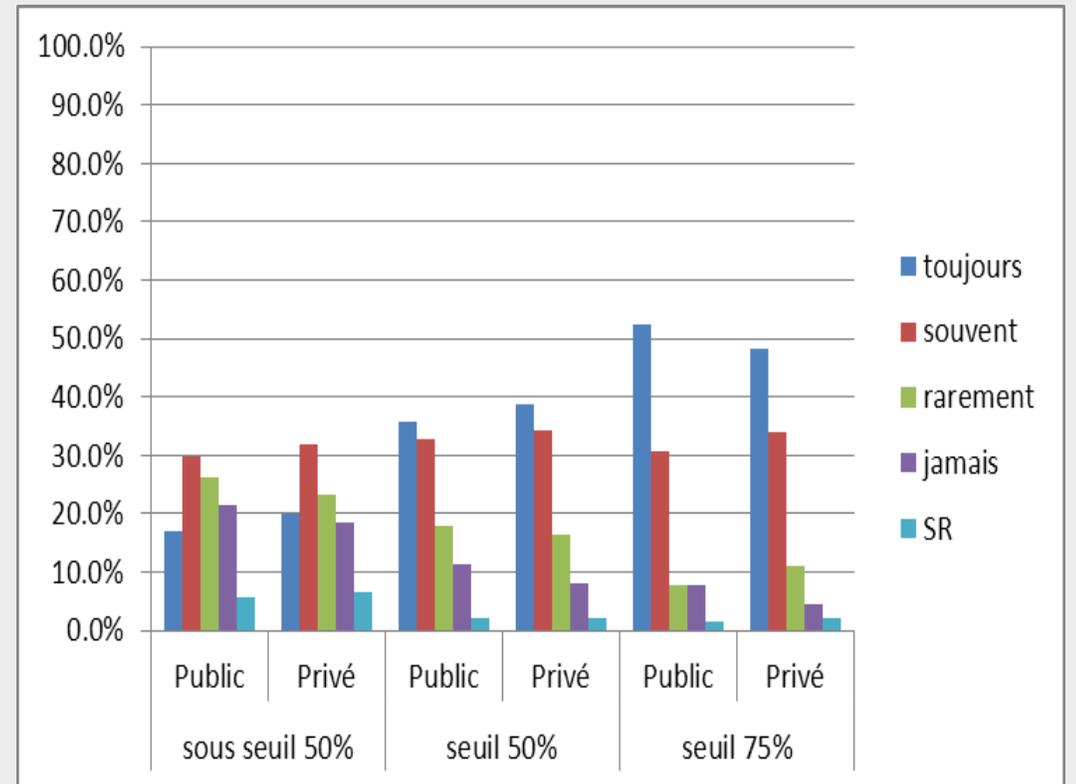
	Secteur	CO+CE		CE+PE		PE+CL		4 compétences	
		%	erreur-type	%	erreur-type	%	erreur-type	%	erreur-type
seuil 50%	Public	9,6%	12,1	7,7%	13,9	6,6%	20,0	4,6%	18;4
	Privé	50,2%	6,1	40,3%	7,1	38,9%	10,1	36,3%	7,3
seuil 60%	Public	4,7%	13,3	3,5%	15,7	2,8%	21,8	1,7%	23,4
	Privé	38,7%	5,6	28,8%	6,9	28,1%	9,7	24,9%	7,3
seuil 75%	Public	0,9%	20,8	0,8%	17,7	0,5%	29,2	0,4%	26,0
	Privé	18,8%	5,1	14,8%	6,5	14,9%	7,5	10,3%	8,0

Manque de motivation des élèves ?

QE 36 - Est-ce que le cours de français t'intéresse?

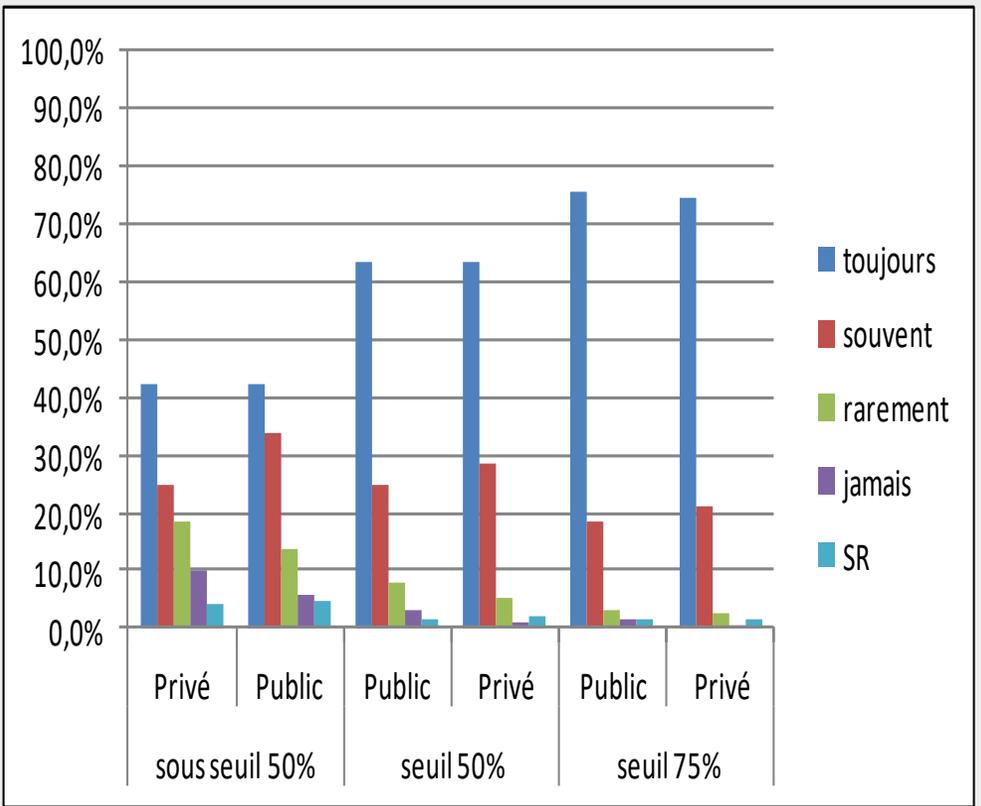


QE 40 - Est-ce que tu penses qu'apprendre le français te sera utile dans la vie active?

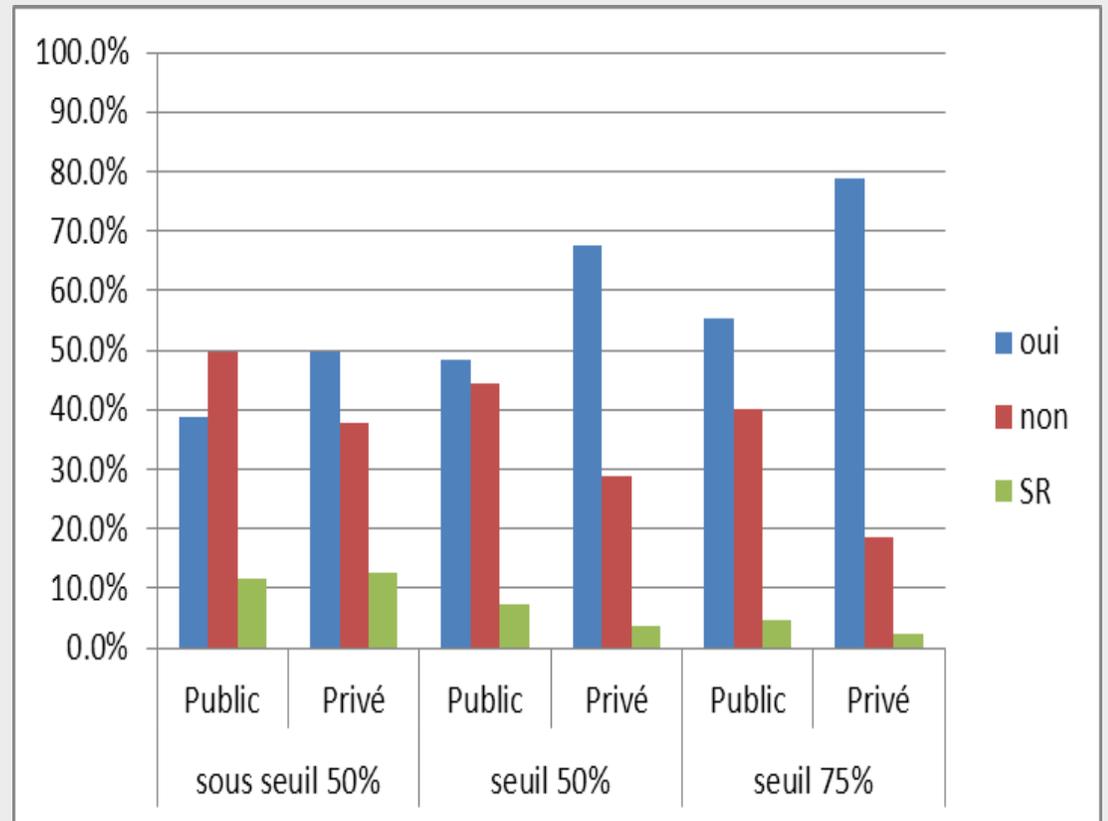


Quelle compréhension du cours ont les élèves ?

QE 39 - Est-ce que tu comprends ce que ton professeur de français explique en classe?



QE 38 - Est-ce que tu te sens à l'aise dans le cours de français?



- **التوصية الأولى:** خلق مساحة من النشاطات ذات معنى بالنسبة الى المتعلمين في محيط اجتماعي ولغوي مناسب.
- **التوصية الثانية:** إعادة توزيع الساعات المخصصة للغة الفرنسية على سنوات التعليم الأساسي وفق أسس مختلفة.
- **التوصية الثالثة:** إعادة النظر في مناهج اللغة الفرنسية.
- **التوصية الرابعة:** إعطاء أهمية أكبر لتوافق الكتب المدرسية والمناهج.
- **التوصية الخامسة:** مواكبة عمل المعلمين.

Vers de nouvelles
perspectives pour
l'enseignement
du français
au Liban



Rapport final du Dispositif national d'évaluation (DNE)

Évaluation nationale
des compétences des élèves
en langue française à la fin
de l'éducation de base
Février 2016

شكراً!



www.crdp.org



CRDP_Liban



CRDPLiban



CRDP_Liban